

Π Ε Ρ Ι Ε Χ Ο Μ Ε Ν Α

| | |
|---|-----|
| Γράμμα τῆς Α. Θ. Π. τοῦ Οἰκουµενικοῦ Πατριάρχου κ. κ. Βαρθολοµαίου | 10 |
| Χαιρετισµὸς τοῦ Σεβασµιωτάτου Μητροπολίτου Αὐστρίας κ. Μιχαήλ | 12 |
| Πρόλογος τοῦ Ἐξοχωτάτου Ὑπουργοῦ Μακεδονίας-Θράκης κ. Νικολάου Τσιαρτσιώνη | 16 |
| ΕΙΣΑΓΩΓΗ | 21 |
| Η ΙΣΤΟΡΙΑ ΤΟΥ ΝΑΟΥ | 29 |
| Ἡ παρουσία τῶν Ἑλλήνων στὴ Βιέννη | 31 |
| Οἱ προγενέστερες φάσεις καὶ οἱ περιπέτειες τοῦ ναοῦ | 33 |
| Ἡ ἀνοικοδόµηση τοῦ ναοῦ | 40 |
| Ἡ ἀνακαίνιση τοῦ ναοῦ | 45 |
| ΤΟ ΜΝΗΜΕΙΟ | 49 |
| ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΟΥ ΜΝΗΜΕΙΟΥ | 51 |
| Ο ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΣ ΔΙΑΚΟΣΜΟΣ | 56 |
| Οἱ τοιχογραφίες | 56 |
| Τὸ τέµπλο | 59 |
| Τὰ θωράκια | 62 |
| Οἱ εἰκόνες τοῦ τέµπλου | 68 |
| Τὰ βημόθυρα | 71 |
| Τὸ ἐπιστόλιο | 72 |
| Ἄσταυρωµένος | 81 |
| Οἱ φορητὲς εἰκόνες τῶν προσκυνηταρίων | 81 |
| Οἱ φορητὲς εἰκόνες τοῦ Ἱεροῦ Βήµατος | 84 |
| Οἱ εἰκόνες τοῦ βόρειου τοίχου τοῦ κυρίως ναοῦ | 94 |
| Ἡ Πρόθεση | 100 |
| Οἱ φορητὲς εἰκόνες στὸ νάρθηκα | 104 |
| Εἰκόνες καὶ πίνακες στὴν αἴθουσα συνεδριάσεων τῆς Κοινότητος | 107 |
| Οἱ φορητὲς εἰκόνες τῆς οἰκίας τοῦ ἑφημερίου | 111 |
| ΤΑ ΙΕΡΑ ΣΚΕΥΗ | 118 |
| ΤΑ ΚΕΝΤΗΜΑΤΑ | 124 |
| ΤΑ ΧΑΡΑΚΤΙΚΑ | 127 |
| ΟΙ ΚΤΙΤΟΡΕΣ ΚΑΙ ΟΙ ΑΦΙΕΡΩΤΕΣ | 135 |
| Οἱ κτίτορες τοῦ ναοῦ | 137 |
| Ἀφιερωτὲς φορητῶν ἔργων | 145 |
| ΟΙ ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΕΣ | 151 |
| ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΚΕΣ ΤΑΣΕΙΣ ΚΑΙ ΙΔΕΟΛΟΓΙΚΕΣ ΑΝΑΖΗΤΗΣΕΙΣ | 161 |
| Τὰ κειμήλια τοῦ ναοῦ καὶ οἱ ἱστορικὲς συγκυρίες | 164 |
| Παράδοση καὶ ἀνανέωση στὰ κειμήλια τοῦ Ναοῦ τοῦ Ἁγίου Γεωργίου Βιέννης | 167 |
| Δυτικὲς ἐπιδράσεις καὶ μεταβυζαντινὴ εἰκονογραφία | 167 |
| Τὸ «ὀρθόδοξο µπαρόκ» τῶν Παραδουνάβιων περιοχῶν: Ἡ συνάντηση τῆς μεταβυζαντινῆς τέχνης µὲ τὸ µπαρόκ | 171 |



INHALTSVERZEICHNIS

| | |
|--|------------|
| Brief Seiner Allheiligkeit des Ökumenischen Patriarchen Bartholomaios I. | 11 |
| Grußwort Seiner Eminenz des Metropoliten von Austria Michael | 13 |
| Vorwort des griechischen Ministers für Makedonien und Thrakien Nikolaos Tsiartsionis | 17 |
| EINFÜHRUNG | 21 |
| DIE GESCHICHTE DER KIRCHE | 29 |
| Die Anwesenheit der Griechen in Wien | 31 |
| Die früheren Phasen und Probleme der Kirche | 33 |
| Der Kirchen-Bau | 40 |
| Die Renovierung der Kirche | 45 |
| DIE KIRCHE | 49 |
| BESCHREIBUNG DER KIRCHE | 51 |
| DIE INNENAUSSTATTUNG DER KIRCHE | 56 |
| Die Wandmalereien | 56 |
| Das Templon | 59 |
| Die Thorakia | 62 |
| Die Ikonen des Templon | 68 |
| Die Königliche Pforte | 71 |
| Der Architrav | 72 |
| Die Kreuzigung | 81 |
| Die Ikonen der Proskynitaria | 81 |
| Die tragbaren Ikonen im Altarraum | 84 |
| Die Ikonen an der Nordwand der Kirche | 94 |
| Die Prothesis | 100 |
| Die tragbaren Ikonen im Narthex | 104 |
| Ikonen und Gemälde im Sitzungssaal der Gemeinde | 107 |
| Die tragbaren Ikonen in der Pfarrerrwohnung | 111 |
| DIE LITURGISCHEN GERÄTE | 118 |
| EPITAPHIOS | 124 |
| DIE KUPFERSTICHE | 127 |
| DIE STIFTER DER KIRCHE, DER IKONEN UND LITURGISCHEN GERÄTE | 135 |
| Die Stifter der Kirche | 137 |
| Stifter von liturgischem Gerät und tragbaren Ikonen | 145 |
| DIE KÜNSTLER | 151 |
| KUNSTRICHTUNGEN UND GEISTESGESCHICHTLICHE BESTREBUNGEN | 161 |
| Die Kunstschatze der Kirche und historische Ereignisse | 164 |
| Tradition und Neuerungen bei den Kunstschatzen der Kirche zum Hl. Georg in Wien | 167 |
| Westliche Einflüsse und nachbyzantinische Ikonographie | 167 |
| Der "orthodoxe Barock" im Donauraum: Das Zusammentreffen der nachbyzantinischen Kunst mit dem Barock | 171 |

| | |
|---|-----|
| Τὰ κειμήλια καὶ τὰ καλλιτεχνικά ρεύματα στὸ Ἑλληνικὸ Βασίλειο | 172 |
| Τὰ θωράκια | 173 |
| Τὰ χαρακτηριστικά | 174 |
| Πολιτικὴ ἰδεολογία καὶ ζωγραφικὴ στὸ ναὸ τοῦ Ἁγίου Γεωργίου Βιέννης | 177 |
| Ἡ τιμὴ καὶ ἡ προσκύνησις τῶν ἁγίων | 179 |

ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

185

ΣΥΝΤΟΜΟΓΡΑΦΙΕΣ

234

ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ

235

ΕΥΡΕΤΗΡΙΟ

243

| | |
|--|-----|
| Die Kunstschatze und die Kunsttendenzen im griechischen Konigtum | 172 |
| Die Thorakia | 173 |
| Die Kupferstiche | 174 |
| Politische Ideologie und Malerei in der Georgskirche in Wien | 177 |
| Die Heiligenverehrung | 179 |
| | |
| ANMERKUNGEN | 185 |
| ABKÜRZUNGEN | 234 |
| BIBLIOGRAPHIE | 235 |
| INDEX | 248 |